

# LES COUPONS-REPONSE INTERNATIONAUX

## ou la manière de prépayer une réponse à l'international par la poste

### 1ère partie

Souvent délaissés et peu représentés dans les expositions ou compétitions, les coupons-réponse présentent pourtant un intérêt tant philatélique que marcophile indéniable.

Puisse cette modeste présentation susciter la curiosité du lecteur et l'amène à approfondir ses connaissances sur ce vaste sujet.

**Le Coupon-réponse international a été créé par l'UPU (Union Postale Universelle) lors de son Congrès de ROME en 1906 pour faciliter les échanges internationaux. Le service entrera en application au 1er octobre 1907.**

Plusieurs modèles (dénommés « formules ») successifs de coupons-réponse ont été émis depuis 1907, présentant parfois quelques formes et utilisations particulières que nous appellerons « variantes ».

Les différentes formules portent usuellement le nom du Congrès au cours duquel leur forme a été adoptée, et nous avons ainsi, par exemple, la formule Rome créée en 1906, remplacée par la formule Londres adoptée en 1929, elle-même remplacée par la formule Vienne en 1964 etc...

Les Congrès de l'Union Postale Universelle successifs :

Rome en 1906 ; Londres en 1929 ; Vienne en 1964 ; Lausanne en 1974 ; Pékin en 1999 ; Genève en 2008 (la formule porte de nom de... Nairobi !); Doha en 2012.

A compter de 2013, les formules changent régulièrement ; nous les illustrerons accompagnées quelques unes de leurs variantes en seconde et dernière partie de cette présentation.



**Formule ROME 1906** (ici délivrée en 1907)  
 Cette formule dont certaines comportent la mention du pays d'origine - celui-ci **France** au bas - n'a aucune limite de durée de validité



**Formule LONDRES 1922** (ici délivrée en 1957)  
 Cette formule est vendue avec une durée de validité variable. Apparition systématique de la mention du pays d'origine imprimée par l'UPU



**Formule VIENNE 1964** (ici délivrée en 1972)  
 Changement radical de présentation. La mention du pays d'origine figure au haut du coupon (sur ce coupon **FINLANDE**)

Adopté par le Congrès lors de la Conférence de l'UPU à Lausanne (Suisse) en 1974, le coupon-réponse au type du même nom est mis en service le 2 janvier 1975 pour être remplacé en 1999 par la formule « Pékin ».

Mais attardons-nous plus particulièrement sur ce coupon-réponse « Lausanne » de 1974

## La formule « LAUSANNE » ses types et ses variantes

D'un format de 7,4 cm x 10,5 cm, la formule « Lausanne », est imprimée sur papier fin à fond jaunâtre bariolé verticalement de jaune plus prononcé côté recto.

6 types de la formule sont connus, mais l'universalité de son emploi a généré de nombreuses variantes.

### Le type 1 et ses caractéristiques

*Recto*

Référence « C22 » en haut à droite

Texte de la 4ème ligne : « l'étranger par voie de surface »

Libellé « Empreinte de contrôle du pays d'origine (date facultative) » sur 3 lignes

Cercle pointillé dans le cadre gauche



Dieser Schein wird in allen Ländern des Weltpostvereins gegen ein oder mehrere Postwertzeichen im Gesamtwert der Mindestgebühr für einen gewöhnlichen, auf dem Land- und Seeweg beförderten Auslandsbrief umgetauscht.

This coupon is exchangeable in any country of the Universal Postal Union for one or more postage stamps representing the minimum postage for an unregistered letter sent by surface to a foreign country.

هذه القسيمة قابلة للاستبدال في جميع بلاد الاتحاد البريدي العالمي مقابل طابع بريد أو عدة طابع بريد تمثل قيمة التخليص الدنيا على رسالة عادية مرسله للخارج بالطريق البريدي.

此券可在万国邮政联盟各国兑换等于寄往国外一封水陆路平信起重资费的邮票

Este cupón podrá canjearse en todos los países de la Unión Postal Universal por uno o varios sellos postales que representen el franqueo mínimo de una carta ordinaria, expedida al extranjero por vía de superficie.

Этот купон обменивается во всех странах Всемирного почтового союза на одну или несколько почтовых марок, представляющих минимальную стоимость оплаты простого письма, отправляемого за границу наземным путем.

Le verso indique les conditions d'utilisation et d'échange figurant en français au recto transcrites en 6 langues représentatives des Etats membres de l'UPU

Les formules « Lausanne » sont imprimées sur papier filigrané au logo de l'UPU (pour Union Postale Universelle) pour éviter toute falsification.

Les formules aux types 1 et 2 sont imprimées, à quantité égale, sur papier avec filigrane horizontal et avec filigrane vertical.



Reproduction du filigrane vertical figurant dans le papier de ce coupon à prix de vente pré-imprimé de 65 cents (USA) au type 1

## Le type 2 et ses caractéristiques

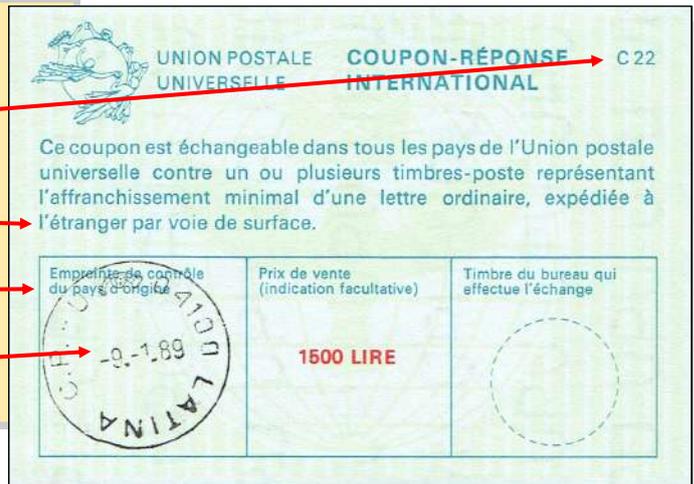
### Recto

Référence « C22 » en haut à droite

Texte de la 4ème ligne : « l'étranger par voie de surface »

Libellé « Empreinte de contrôle du pays d'origine » sur 2 lignes

Sans cercle pointillé dans le cadre gauche



Verso identique à celui du type 1



Reproduction du filigrane horizontal figurant dans le papier de ce coupon à prix de vente pré-imprimé de 900 lire (Italie) au type 2

## Le type 3 et ses caractéristiques

### Recto

Référence « C22 » en haut à droite

Texte de la 4ème ligne : « par voie de surface »

Libellé « Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative) » sur 2 lignes

Sans cercle pointillé dans le cadre gauche



Dieser Schein wird in allen Ländern des Weltpostvereins gegen ein oder mehrere Wertzeichen im Gesamtwert der Mindestgebühr für eine Vorrangsendung oder für einen gewöhnlichen, auf dem Luftwege beförderten Auslandsbrief umgetauscht.

This coupon is exchangeable in any country of the Universal Postal Union for one or more postage stamps representing the minimum postage for a priority item or an unregistered letter sent by air to a foreign country.

هذه القسيمة قابلة للاستبدال في جميع بلدان الاتحاد البريدي العالمي مقابل طابع بريد أو عدة طابع بريد تمثل قيمة التخليص الدنيا على بعثة ذات أولوية أو رسالة عادية مرسلة للخارج بالطريق الجوي

此券可在万国邮政联盟各国兑换等于寄往国外一封航空平信或一件优先函件最低资费的邮票

Este cupón podrá canjearse en todos los países de la Unión Postal Universal por uno o varios sellos de Correos que representen el franco mínimo de un envío prioritario o de una carta ordinaria expedida al extranjero por vía aérea.

Этот купон обменивается во всех странах Всемирного почтового союза на одну или несколько почтовых марок, представляющих минимальную стоимость оплаты приоритетного отправления или простого письма, отправляемого за границу воздушным путем.

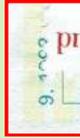
Le texte du verso est différent et plus long que celui des types précédents. La dimension des caractères du texte en langue arabe a été diminuée (à comparer avec l'illustration verso du type 1)

## Le type 4 et ses deux sous-types

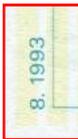
*Recto*

Présentation et mentions identiques au type 3 avec, en sus, impression verticale de la date de mise en vente au bas à gauche

Type 4 sous-type 1  
Date 9.1982



Le verso des sous-types 1 et 2 du type 4 et du type 5 sont identiques à celui du type 3



Type 4 sous-type 2  
Date 8.1993



## Le type 5 et ses caractéristiques

*Recto*

Apparition de la référence « CN 01 » (ancien C 22) en haut à droite

Texte de la 4ème ligne : « par voie aérienne »

Libellé « Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative) » sur 2 lignes

Sans cercle pointillé dans le cadre gauche

Date 4.95



Date 10.98

## Le type 6 et ses caractéristiques

*Recto*

Référence « CN 01 » (ancien C 22) en haut à droite

Texte de la 4ème ligne : « à l'étranger »

Libellé « Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative) » sur 2 lignes

Sans cercle pointillé dans le cadre gauche

Type 6 : verso identique au type 3 avec traductions adaptées au texte du recto

(à suivre) Willy PETIT  
APR